

Plattentransport- und Kipptisch



Bezeichnung	Plattentransport- und Kipptisch
Maschinen/ Seriennummer	1
Baujahr	
Tragkraft	800 kg
Eigengewicht	84 kg
Länge	2160 mm
Breite	1410 mm
Höhe	700 - 860 mm
Tragrollenbreite	400 mm
Tragrollenanzahl	10

Abbildung 1 Gesamtansicht Plattentransport- und Kipptisch

Inhaltsverzeichnis

1	Kontakt	2
2	Konformitätserklärung	2
3	Erläuterung der Symbole und Warnhinweise	2
3.1	Warnhinweise an dem Plattentransport- und Kipptisch.....	2
3.2	Symbole in der Bedienungsanleitung	3
4	Bestimmungen für den Einsatz des Plattentransport- und Kipptisch	3
4.1	Anwendungsbereich des Plattentransport- und Kipptisch.....	3
4.2	Unsachgemäßer Einsatz	3
4.3	Sicherheitsvorschriften.....	4
4.4	Typenschild.....	4
5	Montage	4
5.1	Entfernen der Transportverpackung	5
5.2	Lieferumfang.....	5
5.3	Montageanleitung	5
6	Bedienungsanleitung	5
6.1	Bewegen des Plattentransport- und Kipptisch	5
6.2	Ausrichten der Auflagefläche und Auflegen von Steinplatten auf dem Plattentransport- und Kipptisch.....	6
6.3	Bearbeiten der Steinplatte auf dem Plattentransport- und Kipptisch.....	6
7	Wartung und Inspektion	7
7.1	Wartung.....	7
7.2	Inspektion.....	7
8	Stückliste	7

1 Kontakt

Ihre Fragen oder Einzelteilbestellungen richten sie bitte telefonisch, schriftlich oder per Email an die WEHA-Ludwig Werwein GmbH oder direkt an den Hersteller:

In Deutschland
WEHA-Ludwig Werwein GmbH
Postfach 13 55 86331 Königsbrunn / Augsburg Wikingerstr. 15 86343 Königsbrunn / Augsburg
Telefon: +49 (0) 8231 / 60 07-0 Telefax: +49 (0) 8231 / 60 07-132 E-Mail: info@weha.com

In Österreich
WEHA Steinbearbeitungsmaschinenvertriebsgesellschaft m. b. H.
Lange Gasse 17 A-1080 Wien
Telefon: +49 (0) 1 / 40 39 340 Telefax: +49 (0) 1 / 40 88 762 E-Mail: office.weha@aon.at

Besuchen Sie auch unsere
Internetseite:

<http://www.weha.com>

E-Mail: info@weha.com

2 Konformitätserklärung

EG-Konformitätserklärung 2006/42/EG

Hersteller:	WEHA Sp. z o. o. Ul. Wiejska 2 Pl-59-400 Jawor Telefon 0048 / 76 / 8703700	Maschinentyp:	Plattentransport- und Kipptisch
		Verwendung:	Zum Auflegen und Positionieren einer Steinplatte aus Naturstein und Betonstein
		Maschinen-Nummer:	

Unterzeichner:

 Sp. z o. o.
59-400 Jawor, ul. Wiejska 2
tel. 76/870-37-00
NIP 695-13-46-385 Id. 390637554
BDO: 000148574

CZŁONEK ZARZĄDU
Szybał Łukasz
Łukasz Szybał

Hiermit bescheinigen wir, dass oben genannte Maschine den Anforderungen der obigen Richtlinie entspricht.

3 Erläuterung der Symbole und Warnhinweise

Die nachfolgenden Erläuterungen von Symbolen, welche am Gerät oder der Maschine bzw. Bedienungsanleitung vorhanden sein können, soll Ihnen Aufschluss über die Bedeutung dieser geben.

3.1 Warnhinweise an dem Plattentransport- und Kipptisch

Folgende Warnzeichen können ggf. am Gerät bzw. an der Maschine angebracht sein:



Dieses auf Maschine oder dem Gerät angebrachte Warnzeichen weist den Bediener auf das Vorhandensein einer Betriebsanleitung hin und verpflichtet ihn vor Aufstellung bzw. Inbetriebnahme der Maschine zu dessen Lektüre.



Diese Gebotszeichen verpflichten den Bediener der Maschine stets Schutzschuhe, Schutzhandschuhe und Schutzhelm zu benutzen und zu tragen.

3.2 Symbole in der Bedienungsanleitung

Folgende Symbole können in der Bedienungsanleitung auftauchen und sind folgendermaßen definiert:



Ein erscheinendes Ausrufezeichen auf den Seiten dieser Betriebsanleitung, das von einem gleichseitigen Dreieck eingerahmt wird, kennzeichnet einen wichtigen Hinweis, den der Bediener besonders aufmerksam lesen bzw. befolgen soll.



Hinweis auf die Verpflichtung der Mülltrennung, um Werkstoffe in den Wertstoffkreislauf zuführen zu können. Materialien können so durch Recyclingverfahren wieder dem Herstellungsprozess zugeführt, Ressourcen können gespart und die Umwelt entlastet werden.



Kennzeichnung von Schaltern, Gegenständen, usw. in den Abbildungen dieser Bedienungs- und Betriebsanleitung.

4 Bestimmungen für den Einsatz des Plattentransport- und Kipptisch

Bitte beachten Sie genauestens die Angaben über den Einsatz der Maschine bzw. des Gerätes.



Vorsicht Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Einsatz führt zu Personenschäden!



Das Gerät bzw. die Maschine ist speziell auf einen oder mehrere Anwendungsbereiche hin ausgelegt. Die nachfolgenden Kapitel sollen Ihnen diese Einsatzmöglichkeiten näher bringen und die Gefahren im Umgang mit dem Arbeitsmittel aufzeigen.

4.1 Anwendungsbereich des Plattentransport- und Kipptisch

Sie haben ein Qualitätsprodukt der WEHA-Ludwig Werwein GmbH erstanden.

Der Plattentransport- und Kipptisch ist ein Hilfsmittel, der Ihnen das Auflegen und Bearbeiten von einer Steinplatte ermöglicht und Ihnen die Arbeit erleichtern soll.

Folgende Merkmale sind besonders hervorzuheben:

- Sicheres und einfaches Auflegen und Bearbeiten einer Steinplatte
- 10 PVC-Rollen als Auflagefläche
- Höhenverstellbare und schwenkbare Arbeitsauflage
- Sicherheitsklauen zum Schutz gegen heruntergleiten der Steinplatte.
- Lackierte Oberfläche
- Robuste Gesamtkonstruktion

4.2 Unsachgemäßer Einsatz

Der Plattentransport- und Kipptisch dient ausschließlich zum Auflegen und Positionieren einer Steinplatte bis zu einem maximalen Gesamtgewicht von 800 kg.

Verwenden Sie den Plattentransport- und Kipptisch ausschließlich für die vorgesehenen Zwecke und verzichten Sie auf Mittel, die das Metall oder einzelne Baugruppen beschädigen können!

- Der Plattentransport- und Kipptisch ist komplett und speziell auf die Anwendungsbereiche hin ausgelegt.
- Auf dem Plattentransport- und Kipptisch darf ausschließlich eine Steinplatte für die Bearbeitung aufgelegt werden.
- An den Plattentransport- und Kipptisch dürfen keine Steinplatten angelehnt werden.

4.3 Sicherheitsvorschriften

- Lesen Sie diese Betriebsanleitung vor der Benutzung des Plattentransport- und Kipptisch gründlich durch!
- Verwahren Sie die Betriebsanleitung sorgfältig in der Nähe des Plattentransport- und Kipptisch auf, für alle künftigen Zweifelsfälle!
- Das eigenwillige Umbauen oder das Installieren von Zusatzeinrichtungen führen zum Erlischen von jeglichem Haftungsanspruch durch den Händler oder Hersteller!
- Entfernen Sie sämtliche Gegenstände aus dem Arbeitsbereich, die eine mögliche Gefahrenquelle darstellen!
- Der Plattentransport- und Kipptisch darf nur von dafür beauftragten Personen benutzt werden. Jeder Benutzer muss diese Dokumentation gelesen und verstanden haben!
- Überprüfen Sie vor jedem Einsatz die tragenden Teile und Schweißnähte auf Beschädigungen! Bei festgestellten Mängeln ist die Benutzung des Plattentransport- und Kipptisch einzustellen und die Benutzung durch dritte ist durch geeignete Maßnahmen zu unterbinden!
- Vergewissern Sie sich, dass die Fläche, auf der Sie den Plattentransport- und Kipptisch abstellen, waagrecht und eben ist und über eine ausreichende Tragfähigkeit verfügt!
- Die Fahrstrecke auf welcher der Plattentransport- und Kipptisch bewegt wird, muss waagrecht und eben sein und über eine ausreichende Tragkraft verfügen!
- Die maximal zulässige Beladung des Plattentransport- und Kipptisch beträgt 800 kg!
- Die Steinplatten müssen zentriert und mittig aufgelegt werden!
- Die Sicherheitsklauen müssen nach oben geschwenkt sein und die aufgelegte Steinplatte gegen heruntergleiten sichern! Andernfalls kann die heruntergleitende Steinplatte schwerste Verletzungen verursachen!
- Die Bearbeitung der aufgelegten Steinplatten darf nur innerhalb der Auflagefläche zwischen den Auflagen erfolgen, wegen Kippgefahr!
- Bei der Bearbeitung ist grundsätzlich darauf zu achten, dass die auftretenden Bearbeitungskräfte zum Plattentransport- und Kipptisch hin orientiert sind. Andernfalls könnte der Plattentransport- und Kipptisch unter ungünstigen Bedingungen kippen!
- Der Aufenthalt unter schwebenden Lasten ist untersagt!
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und sorgen sie für ausreichende Beleuchtung!
- Tragen Sie beim Umgang mit dem Plattentransport- und Kipptisch stets angemessene Schutzbekleidung, gemäß den geltenden Unfallverhütungsvorschriften!
- Dazu gehören u.a.:
- Arbeitshandschuhe und Arbeitskleidung gemäß den geltenden Unfallverhütungsvorschriften!
- Schuhwerk gemäß den geltenden Unfallverhütungsvorschriften!
- Verwenden Sie ausschließlich für die Eigenschaften des Gerätes geeignete Werkstückmaterialien, wie Steinplatten ohne Risse („gesunde“ Steinplatten)!
- Sorgen Sie dafür, dass sich beim Einsatz niemand in der Nähe des Gerätes befindet, um eine Gefährdung Dritter auszuschließen!
- Überprüfen Sie, ob alle Teile korrekt montiert sind!
- Treten Schäden oder Fehlfunktionen an dem Gerät auf, so wenden Sie sich umgehend an den Händler oder Hersteller!
- Schützen Sie das Gerät bzw. die Maschine vor Witterungseinflüssen, wie Regenwasser, Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit usw.!
- Sollte dieses Gerät bzw. die Maschine infolge irreparabler Schäden oder aus anderen Gründen nicht mehr benutzt werden, so sorgen Sie für die Außerbetriebnahme, indem Sie das Gerät bzw. die Maschine gebrauchsunfähig machen und sicherstellen, dass keine Gefahr für Dritte ausgeht!
- Stellen Sie durch die Trennung der verschiedenen Materialien bei der Entsorgung sicher, dass diese dem Wertstoffkreislauf zugeführt werden können!



4.4 Typenschild

Das Typenschild gibt Aufschluss über die Herkunft, Identität sowie Baujahr und, falls notwendig, über die maximale Tragkraft.

Bitte vergleichen Sie bei Lieferung das Typenschild mit den Angaben auf der ersten Seite der Bedienungsanleitung. Falls sich Daten unterscheiden, setzen Sie sich bitte umgehend mit dem Händler oder dem Hersteller in Verbindung.

Lieferer:	 D-86343 Königsbrunn	 
Bezeichnung:		
Typ:		
Fabrik-Nr.		
Baujahr:		
max. Tragfk.		

5 Montage

Bitte lesen Sie die Angaben im Kapitel Montage sorgfältig durch und befolgen Sie die Hinweise penibelst. Etwaige Schäden durch Nichtbeachtung sind von der Haftung des Herstellers oder der WEHA-Ludwig Werwein GmbH ausgeschlossen.



Alle Defekte, die durch fehlerhafte Montage und Bedienung verursacht werden, sind von der Gewährleistung durch den Händler bzw. Hersteller ausgeschlossen!



Beachten Sie unbedingt die Sicherheitsvorschriften in Kapitel 4.3!

5.1 Entfernen der Transportverpackung

Im Normalfall wird Ihnen der Plattentransport- und Kipptisch verpackt mit Kartonage geliefert.

Kontrollieren Sie den beigefügten Lieferschein vor Beginn des Entpackens mit den gelieferten Artikeln!

Entfernen der Transportverpackung:

- Lösen Sie die Klebestreifen bzw. die Umreifungsbänder und packen Sie den Inhalt behutsam aus!
- Gehen Sie achtsam beim Auspacken des Plattentransport- und Kipptisch vor, um diese nicht zu beschädigen!
- Aufschlagen der Bauteile des Plattentransport- und Kipptisch auf scharfen Kanten kann den Oberflächenschutz und andere Bauteile beschädigen!
- Entsorgen Sie die Verpackungsabfälle entsprechend den örtlichen Richtlinien und führen Sie diese wieder dem Wertstoffkreislauf zu!

5.2 Lieferumfang

Kontrollieren Sie unbedingt vor der Montage den Lieferumfang, ob auch alle benötigten Teile vorhanden sind. Wenden Sie sich sofort an den Händler oder Hersteller, falls der Lieferumfang nicht vollständig ist.

Zum Lieferumfang gehören:

- 1 x Bedienungs- und Betriebsanleitung
- 1 x Plattentransport- und Kipptisch komplett

5.3 Montageanleitung

Der Plattentransport- und Kipptisch wird Ihnen montiert geliefert. Eine Montage der einzelnen Teile ist also nicht erforderlich.

6 Bedienungsanleitung

Dieses Kapitel soll Ihnen den Umgang mit dem Arbeitsmittel näher bringen. Beachten Sie die Bedienungsanleitung genauestens, um den Plattentransport- und Kipptisch optimal nutzen zu können!

Achten Sie darauf, dass die Schutzschicht der Metallteile nicht durch scharfkantige Gegenstände beschädigt wird!



Alle Defekte, die durch fehlerhafte Montage und Bedienung verursacht werden, sind von der Gewährleistung durch den Händler bzw. Hersteller ausgeschlossen!



Beachten Sie unbedingt die Sicherheitsvorschriften in Kapitel 4.3!

- Vergewissern Sie sich, dass die Fläche, auf der Sie der Plattentransport- und Kipptisch einsetzen, über eine ausreichende Tragfähigkeit verfügt.
- Die maximal zulässige Beladung des Plattentransport- und Kipptisch beträgt 800 kg.

6.1 Bewegen des Plattentransport- und Kipptisch



Vorsicht Kippgefahr! Der Plattentransport- und Kipptisch darf nur auf waagrechttem und ebenem Untergrund abgestellt oder bewegt werden! Bei waagrecht liegender Steinplatte müssen die zwei ausziehbaren Füße vollständig ausgezogen werden!

- Am Plattentransport- und Kipptisch sind vier Lenkrollen [A1] anmontiert. Die vier Lenkrollen können mit Feststellbremsen blockiert werden, durch drücken des Tasters [B1] nach unten.
- Soll die Steinplatte liegend transportiert werden, müssen die zwei ausziehbaren Füße vollständig ausgezogen werden. Hierzu jeweils die Klemmschraube [C1] der zwei ausziehbaren Füße [D1] lösen. Nun jeweils den ausziehbaren Fuß vollständig nach außen ziehen und die Klemmschraube wieder anziehen. Wird die Steinplatte aufrecht geneigt transportiert, können die ausziehbaren Füße nach innen geschoben werden.
- Zum Bewegen des Plattentransport- und Kipptisch müssen bei den vier Lenkrollen die Feststellbremsen gelöst werden. Hierzu den Hebel [B2] nach oben drücken.

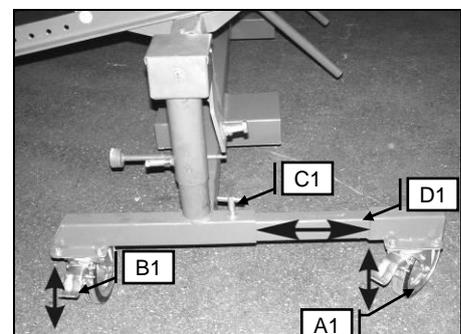


Abbildung 5.1 – Feststellbremse

- Nun den Plattentransport- und Kipptisch vorsichtig an den gewünschten Ort bewegen.
- Um den Plattentransport- und Kipptisch vor unbeabsichtigtem Wegrollen zu sichern, müssen bei den vier Lenkrollen [A1] die Feststellbremsen eingerastet sein. Drücken Sie hierzu den Hebel [B1] nach unten

6.2 Ausrichten der Auflagefläche und Auflegen von Steinplatten auf dem Plattentransport- und Kipptisch

- Auf den Plattentransport- und Kipptisch können Steinplatten in horizontaler Lage aufgeschoben oder in vertikaler Lage eingestellt werden.
- Nun mit der Kurbel [A2] die Auflagefläche [B2] in die gewünschte Position neigen. Um die Auflagefläche von der horizontalen auf die geneigte Position zu schwenken, muss die Kurbel [A2] links gegen den Uhrzeigersinn gedreht werden.
- Jetzt noch die gewünschte Arbeitshöhe einstellen. Zuerst die Klemmschraube [C2] lösen. Durch Drehen der Kurbel [D2] nach rechts im Uhrzeigersinn wird die Auflagefläche [B2] nach oben bewegt. Nach dem Einstellen der Auflagefläche auf die gewünschte Höhe die Klemmschraube [C2] wieder anziehen.

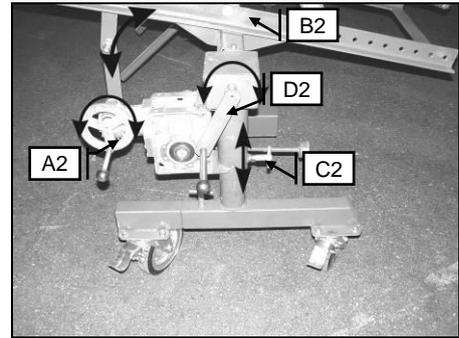


Abbildung 5.2 – Einstellen der Auflagefläche



Vorsicht Kippgefahr! Vor dem Auflegen der Steinplatte müssen die Sicherheitsklauen richtig angeordnet und aufgerichtet werden, damit die Steinplatte nicht unkontrolliert heruntergleiten kann!

- Zuerst müssen die Sicherheitsklauen [A3] entsprechend den Steinplattenabmessungen versetzt werden. Beachten Sie hierbei, dass die Steinplatte immer mittig und zentriert aufgelegt werden muss.
- Die zwei Sicherheitsklauen [A3] können entlang des T-Profil [B3; C3] nach außen oder nach innen geschoben werden, um schmale und breite Steinplatten zentriert auflegen zu können.
- Je nach Länge der Steinplatte müssen die Sicherheitsklauen an den innenliegenden T-Profilen oder an den außenliegenden T-Profilen aufgesteckt werden.

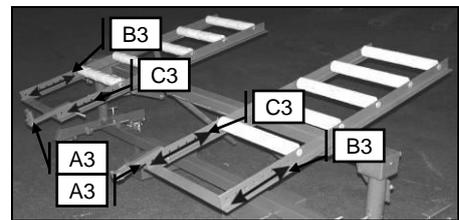


Abbildung 5.3 – Auflagefläche



Vorsicht Verletzungsgefahr! Vor dem Auflegen der Steinplatte müssen die Sicherheitsklauen aufgerichtet werden, damit die Steinplatte nicht unkontrolliert heruntergleiten kann! Die Steinplatte muss mittig und zentriert aufgelegt werden! Es darf nur eine Steinplatte mit einem Gewicht von maximal 800 kg aufgelegt werden!

- Nun die Sicherheitsklauen [A2] entsprechend den Steinplattenabmessungen versetzen, damit die Steinplatte mittig und zentriert aufgelegt werden kann.
- Zum Versetzen der Sicherheitsklauen [A3] zuerst den Sicherungsstift [C3] des Bolzens [B3] herausziehen und die Sicherheitsklauen verschieben oder versetzen. Nun den Bolzen [B3] wieder einsetzen und den Sicherungsstift [C3] wieder einsetzen.
- Jetzt müssen die zwei Sicherheitsklauen [A3] noch aufgeklappt werden, damit die Steinplatte nicht heruntergleiten kann.
- Nun vorsichtig die Steinplatte auflegen oder aufschieben und an den Sicherheitsklauen anlegen. Beachten Sie hierbei, dass die Steinplatte nicht mehr als 800 kg Eigengewicht haben darf und nur eine Steinplatte aufgelegt werden darf.

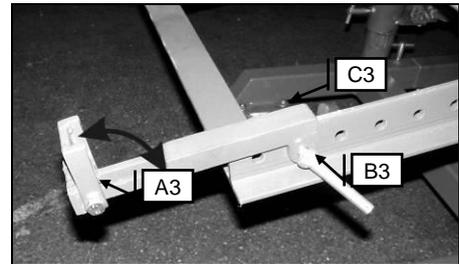


Abbildung 5.3 – Sicherheitsklauen

6.3 Bearbeiten der Steinplatte auf dem Plattentransport- und Kipptisch



Vorsicht Kippgefahr! Die Steinplatten müssen zentriert und mittig aufgelegt werden!

Die Steinplatten dürfen nur innerhalb zwischen den zwei Auflagen bearbeitet werden, da andernfalls der Plattentransport- und Kipptisch kippen kann!



Vorsicht Verletzungsgefahr! Die Sicherheitsklauen müssen nach oben geklappt sein und die Steinplatte gegen heruntergleiten sichern! Andernfalls kann die herunter gleitende Steinplatte schwerste Verletzungen verursachen!



- Zum Bearbeiten der Kanten die Auflagefläche in eine geneigte Position schwenken, wie vorher beschrieben.
- Bei der Bearbeitung ist grundsätzlich darauf zu achten, dass die auftretenden Bearbeitungskräfte zum Plattentransport- und Kipptisch hin orientiert sind. Andernfalls könnte der Plattentransport- und Kipptisch unter ungünstigen Bedingungen kippen.

7 Wartung und Inspektion



Nachfolgend sind die Tätigkeiten aufgeführt, die der Betreiber des Plattentransport- und Kipptisch durchführen lassen muss, durch eine Person mit den entsprechenden Sachkenntnissen!

Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anweisungen auftreten, haftet der Hersteller nicht!



Achten Sie auf die Sicherheitsvorschriften in Kap.4.3!

7.1 Wartung

Der Plattentransport- und Kipptisch bedarf einer regelmäßigen Wartung.

- Alle Verstellrichtungen müssen halbjährlich mit einem Sprühöl eingesprüht werden, zur Konservierung und Schmierung.

7.2 Inspektion

Diese Inspektion muss mindestens einmal jährlich durchgeführt werden.

- Kontrollieren Sie der Plattentransport- und Kipptisch einmal jährlich auf rostige Stellen, im Besonderen alle Schweißnähte.
- Entfernen Sie den Rost und schützen Sie diese Stelle durch Auftragen eines geeigneten Rostschutzmittels, z. B. Zinkspray.
- Überprüfen Sie die Lenkrollen, die PVC-Rollen auf Beschädigungen und tauschen Sie die betroffenen Baugruppen gegebenenfalls aus.



Reparaturen und Schweißungen (Vergiftungsgefahr!) dürfen nur von Personen ausgeführt werden, die hierfür die notwendigen Kenntnisse und Fähigkeiten haben!



8 Stückliste

In dem nachfolgenden Kapitel sind die Stücklisten für den Plattentransport- und Kipptisch beigelegt.

Bitte beachten sie bei der Bestellung von Ersatzteilen, dass nur bei vollständiger Angabe der aufgeführten Daten in der Stückliste eine reibungslose Abwicklung erfolgen kann.

Geben Sie bei einer Bestellung also immer Menge, Benennung des Teiles, Artikelnummer und ggf. die Norm-Kurzbezeichnung an.

Pos.	Menge	Benennung	Norm-Kurzbezeichnung	Werkst.
1	1	Plattentransport- und Kipptisch komplett		
2	4	Lenkrolle mit Feststeller	Art. Nr. 104588	
3	1	Schwenkgetriebe komplett	Art. Nr. VD080242	
4	2	Tellerrad zu Hubgetriebe		
5	2	Ritzel zu Hubgetriebe		

Plattentransport- und Kipptisch

Plattentransport- und Kipptisch

Art. Nr. 104522